

Landesarbeitsgemeinschaft
der Freien Wohlfahrtspflege
in Niedersachsen



Niedersächsisches Ministerium
für Soziales, Frauen, Familie,
Gesundheit und Integration

**Ethno-
Medizinisches
Zentrum e.V.**



Hannover, 25.05.2011

Estimados padres de familia, estimados alumnos, queridos jóvenes,

En muchas familias se habla durante las últimas semanas, sobre todo de un tema: La elección de una profesión y con esto la búsqueda de adecuados puestos de aprendizaje. El trabajo al que muchos aspiran tiene que ser útil y asegurar un futuro. Qué profesión es la más correcta?, muchas familias, especialmente aquellas con un pasado de migración, se ven confrontadas con esta pregunta, dado que el número de jóvenes que no encuentran un puesto de aprendizaje adecuado es lamentablemente todavía demasiado alto en este sector. Esto queremos cambiarlo con su colaboración. Los jóvenes necesitan una oportunidad en su vida profesional para más tarde poder sustentarse a si mismos y a sus familias. Además, se necesita su trabajo ya que ellos son una parte importante del futuro de nuestro país.

En esta carta queremos llamar su atención sobre las diferentes posibilidades en el sector del trabajo social y presentarle, así mismo, la campaña :*"Se busca el tipo. Tu elección-Social!!"* la cual ha sido creada por la asociación: Trabajo Colectivo Regional de Asistencia Benéfica Libre en Baja Sajonia.

Muchas familias no se encuentran en condiciones de ocuparse todo el día de sus hijos, sus familiares idosos o enfermos, sin la ayuda de instituciones sociales de apoyo. Les falta el tiempo o la fuerza para ello. En nuestra sociedad actual está aumentando el número de niños y personas idosos con un pasado de migración. Así mismo, para poder ofrecerles a estas personas servicios y ofertas adecuadas y de más alta calidad, necesitamos a los jóvenes que tengan también un pasado de migración. Sabemos por experiencia que estas personas se destacan en el sector social como empleados capaces, idóneos y muy comprometidos, ya que hablan varios idiomas y traen un valioso aporte con su competencia cultural.

De los casi 6,7 millones de personas en Baja Sajonia tienen casi 1,3 millones (16 por ciento) un pasado de migración. Ellos son un grupo importante de nuestra población, sin ellos muchas cosas no funcionan!. Cuando sus padres o abuelos llegaron a Alemania trabajaron en la industria. A base de trabajo duro han contribuido al crecimiento económico de nuestro país y al sustento de sus familias. Desde aquel tiempo la sociedad y el mercado de trabajo han sufrido muchas modificaciones. Profesiones que antes estaban al alcance de sus padres, muchas veces ya no lo están para los jóvenes. Hay cada vez menos personas empleadas en el sector industrial, en cambio aumenta el número de puestos de trabajo en el sector de prestación de servicios, sobre todo en el sector del trabajo social.

La elección de profesiones en el trabajo social es muy amplia: Existen junto a los aspectos educativos y de asistencia también perfiles profesionales que abarcan muchas ramas. Entre estos se puede contar las actividades técnicas y asistencia médica, tareas en el sector de la informática, en el sector empresarial y el directivo. La capacidad de trabajar con personas de todas las edades y de diferentes estructuras sociales, pero también en la administración podría ser de mucha utilidad. Se ofrecen puestos de trabajo de jornada completa o de media jornada, cursos de perfeccionamiento y posibilidades de ascenso.

En la página de la red www.typengesucht.de le presentamos esas profesiones. usted se informa de todas las posibilidades que hay, por ejemplo si desea trabajar con niños o ancianos o apoyar a otras personas con un pasado de migración. Junto a la descripción de profesiones también encontrará una lista de las instituciones sociales. Además se muestra un reportaje de experiencias en vídeo y texto.

Durante la semana de acciones del 27 de junio al 1. de julio del 2011 muchas instituciones ofrecen la posibilidad de experimentar de forma muy directa profesiones en el sector del trabajo social. Naturalmente existe también la posibilidad, durante esta semana, de hacer preguntas a los mismos expertos in situ que ya están trabajando en este sector. Sobre qué acciones ofrecen qué instituciones será informado, a tiempo por medio de la página web y también directamente en las instituciones. Nos alegraría mucho contar con su participación!

Muy atentamente



Dr. Christoph Künkel
Vorsitzender der LAG FW



Aygül Özkan
Nds. Sozialministerin



Ramazan Salman
Geschäftsführer Ethno-Medizinisches Zentrum